

Dichiarazione di completezza della CLINICA SANTA CHIARA SA, Locarno alla KPMG SA, Lugano, sul conto annuale dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018.

La presente dichiarazione di completezza vi è consegnata in relazione alla vostra verifica del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) della CLINICA SANTA CHIARA SA, Locarno (società) per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018. L'obiettivo della vostra verifica è il rilascio di un'opinione sulla conformità di questo conto annuale alle disposizioni legali svizzere e dello statuto.

L'obbiettivo della vostra verifica è quello di fornire un giudizio riguardo alla conformità del conto annuale con la legge e gli statuti svizzeri e di confermare l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale nel rispetto delle disposizioni del Consiglio d'amministrazione. Non è invece richiesto alcun giudizio sull'efficacia di tale sistema di controllo interno.

Riconosciamo la responsabilità del Consiglio d'amministrazione per il presente conto annuale. In questa responsabilità rientra anche il compito di allestire, implementare e mantenere un sistema di controllo interno in riferimento alla redazione del conto annuale.

Il Consiglio d'amministrazione ha approvato il presente conto annuale all'intenzione dell'Assemblea generale.

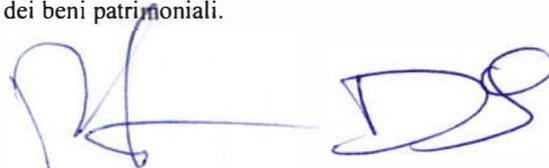
Vi confermiamo con la presente, al meglio delle nostre conoscenze, quanto segue:

1. Il conto annuale è conforme alle disposizioni legali svizzere e a quelle dello statuto e, in questo senso, privo di anomalie significative (che comprendono, oltre a contabilizzazioni, valutazioni, presentazioni o informativa errate, anche l'omissione di informazioni).
2. Tutte le transazioni commerciali sono state contabilizzate e vengono considerate nella chiusura contabile.
3. Abbiamo messo a vostra disposizione tutte le registrazioni contabili, i documenti e la corrispondenza commerciale, come pure i verbali di tutte le assemblee generali, sedute del consiglio d'amministrazione e del comitato del consiglio d'amministrazione. Vi abbiamo informato di decisioni con impatto significativo sul conto annuale per le quali non esiste ancora un verbale.
4. Confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno (SCI) per l'allestimento del conto annuale, concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione. Abbiamo messo a vostra disposizione tutta la documentazione in relazione alla vostra verifica dell'esistenza del SCI conformemente all'art. 728a cpv. 1 no. 3 CO.
5. La società ha rispettato tutti gli accordi contrattuali, il cui mancato rispetto potrebbe avere un impatto significativo sul conto annuale. Non si sono riscontrate violazioni di leggi o altre disposizioni (p.es. concernenti la legislazione fiscale; l'imposta sul valore aggiunto; le assicurazioni sociali; la protezione dell'ambiente) che potrebbero avere un impatto significativo sul conto annuale.
6. Non siamo a conoscenza di atti delittuosi effettivamente avvenuti o presunti che coinvolgono i membri del Consiglio d'amministrazione, della direzione o del team di collaboratori che svolgono una funzione importante all'interno della contabilità o del controllo interno, e che potrebbero influire sul bilancio.

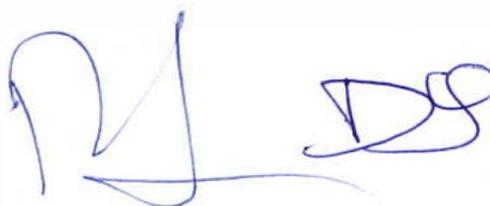


7. Riconosciamo la responsabilità del Consiglio d'amministrazione per la creazione, l'implementazione ed il mantenimento di sistemi finanziari e di controllo interno miranti ad impedire o scoprire errori e atti delittuosi¹.
8. Vi abbiamo comunicato i risultati della nostra valutazione del rischio che il conto annuale possa contenere anomalie significative a seguito di atti delittuosi.
9. Siamo dell'avviso che non esista alcun errore non corretto, né preso singolarmente, né nel suo complesso, significativo in relazione al conto annuale.
10. Vi abbiamo fornito tutte le informazioni per l'identificazione della parti correlate come pure vi abbiamo fornito tutte le informazioni su tutte le relazioni e le transazioni con parti correlate a nostra conoscenza.
11. Non abbiamo piani o intenzioni, e non siamo a conoscenza di eventi, che potrebbero sollevare seri dubbi sulla capacità dell'azienda di continuare la propria attività (Going Concern).
12. Nell'utilizzo di prodotti finanziari derivati abbiamo rispettato i termini della Legge sull'infrastruttura finanziaria, o in alternativa, confermiamo di non avere eseguito operazioni di derivati durante l'esercizio e che contratti relativi a tali strumenti non sono aperti a fine esercizio.
13. I processi di valutazione implementati (comprendenti le relative assunzioni e modelli), che abbiamo adottato per la determinazione dei valori stimati, sono sostenibili. Questi rispettano in modo adeguato i nostri scopi e le capacità necessarie per determinate procedure – laddove rilevante per la valutazione Fair-Value e per l'esposizione nel conto annuale.
14. Se non già sancite dalla legge, tutte le informazioni essenziali riguardanti i criteri adottati per l'allestimento del conto annuale sono state riportate nell'allegato in modo corretto e completo.
15. Vi abbiamo informato dettagliatamente sulla costituzione, lo scioglimento e lo stato delle riserve tacite.
16. Non abbiamo piani o intenzioni per cui l'esposizione, la valutazione o la presentazione di attivi o passivi nel conto annuale possa cambiare significativamente.
17. Non prevediamo la chiusura di linee di produzione o di succursali, come pure non abbiamo piani o intenzioni che potrebbero condurre a giacenze eccessive o alla svalutazione di scorte

¹ Il termine "atti delittuosi" comprende sia l'appropriazione e l'impiego illeciti di beni patrimoniali, sia informazioni errate nella chiusura contabile basate su una violazione intenzionale di disposizioni legali o di principi contabili. Ne fanno parte falsificazioni intenzionali della contabilità o dei dati alla base della stessa, e manipolazioni del conto annuale, allo scopo di ingannare il destinatario del conto annuale. Inoltre la presentazione errata di informazioni finanziarie a seguito dell'appropriazione o dell'impiego illeciti di beni patrimoniali (delitti patrimoniali). L'appropriazione o l'impiego illecito di beni patrimoniali comprendono l'appropriazione indebita o il furto di beni patrimoniali dell'azienda, sovente accompagnati dalla falsificazione o dalla soppressione di documenti allo scopo di mascherare la mancanza dei beni patrimoniali.



- o di immobilizzazioni. Non esistono posizioni delle scorte merci valutate ad un valore superiore al valore netto realizzabile, e nessuna posizione delle immobilizzazioni valutata ad un valore superiore al valore recuperabile (valore di utilizzo o netto realizzabile).
18. La società può disporre in maniera dimostrabile di tutti i beni patrimoniali. Questi non sono gravati se non nella misura di quanto esposto nel conto annuale (nota dell'allegato).
 19. Tutti gli impegni – debiti attuali e impegni eventuali – sono correttamente esposti nel conto annuale, risp. ne è stata fornita la relativa informativa (nota dell'allegato). Tutte le garanzie, fidejussioni e dichiarazioni similari sono correttamente incluse nel conto annuale, risp. ne è fornita un'adeguata informativa.
 20. Tutti gli eventi di cui venissimo a conoscenza sino alla data dell'assemblea generale e che siano soggetti alla contabilizzazione, vi saranno immediatamente notificati.
 21. Contro la nostra società non esiste alcuna pretesa legata a processi o altri procedimenti in essere o incombenti.
 22. Non esistono accordi formali o informali per la compensazione dei nostri conti correnti o di investimento. Non esistono altri contratti di credito se non quelli esposti nell'elenco allegato. Alla data del bilancio – e a quella della firma della presente dichiarazione di completezza – la società rispettava le condizioni dei contratti di credito.
 23. Vi abbiamo informato in merito a tutti i documenti inclusi nella relazione sulla gestione (cosiddette "altre informazioni"). Confermiamo che il conto annuale e le altre informazioni (p. es.: relazione annuale) sono tra loro coerenti e che le altre informazioni non contengono errori significativi.
 24. Nel conto annuale sono correttamente esposti, e nell'allegato è fornita un'adeguata informativa, in relazione ad accordi e opzioni di riacquisto di azioni proprie, nonché sulle posizioni non liberamente disponibili del capitale proprio (p.es. riserve a norma dell'art. 671 segg. CO).
 25. Le prestazioni fornite dalla nostra società, risp. la nostra attività, non rientrano fra le attività di intermediario finanziario descritte nell'art. 2 cpv. 2 della vigente Legge federale relativa alla lotta contro il riciclaggio di denaro nel settore finanziario (LRD). In particolare l'attività della nostra società non è quella di persone che a titolo professionale accettano o custodiscono valori patrimoniali di terzi o che forniscono aiuto per investirli o trasferirli (art. 2 cpv. 3 LRD).
 26. omissis



27. Il Consiglio d'amministrazione e la direzione della nostra società sono a conoscenza delle disposizioni penali in materia di corruzione, in particolare degli art. 102 e 322ter segg. del Codice penale svizzero (CP), in collegamento con l'art. 4a della Legge federale contro la concorrenza sleale (LCSI) e gli art. 59 della Legge federale sull'imposta federale diretta (LIFD). Le conseguenze legali e fiscali di queste leggi sono generalmente conosciute all'interno della nostra società. Il nostro consiglio d'amministrazione e la nostra direzione hanno preso le misure necessarie, affinché i nostri collaboratori rispettino queste disposizioni legali.
28. Il Consiglio d'amministrazione è cosciente della responsabilità per il rispetto delle disposizioni legali relative alla Legge federale concernente l'attuazione delle Raccomandazioni del Gruppo d'azione finanziaria (GAFI) rivedute nel 2012. In particolare, secondo l'art. 697m cpv. 4 CO, il Consiglio d'amministrazione ha provveduto affinché nessun azionista eserciti i propri diritti in violazione degli obblighi di annunciare (fra l'altro: diritti di voto all'Assemblea generale, diritti ai dividendi).

Locarno, 29.5.2019

(Luogo, data)



(Presidente del Consiglio d'amministrazione)



(Membro del Consiglio d'amministrazione)

Allegati:

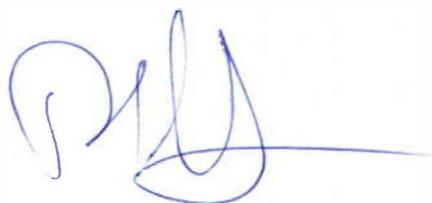
- Conto annuale firmato
- Piano liquidità

Bilancio al 31 dicembre	Allegato	2018	2017
		CHF	CHF
ATTIVI			
Attivo circolante			
Mezzi liquidi		457,435	278,374
Crediti da forniture e prestazioni			
- verso terzi		4,965,534	4,110,797
- verso consociata (Chiara Consulting & Services Sagl)		7,942	58,267
Altri crediti			
- verso terzi		402,410	325,149
Scorte		1,082,805	1,022,792
Ratei e risconti attivi		179,772	162,558
		<u>7,095,898</u>	<u>5,957,937</u>
Attivo fisso			
Immobilizzazioni finanziarie			
- prestito a lungo termine verso azionista		522,588	595,048
Immobilizzazioni materiali			
- terreni ed immobili		12,581,074	11,517,713
- impianti e macchinari		1,232,921	1,368,662
- altre immobilizzazioni materiali		28,249	14,899
- immobilizzazioni in corso		82,125	159,602
Investimenti immateriali		395,885	315,128
		<u>14,842,842</u>	<u>13,971,052</u>
		<u>21,938,740</u>	<u>19,928,989</u>

Bilancio al 31 dicembre	Allegato	2018	2017
		CHF	CHF
PASSIVI			
Capitale di terzi a breve termine			
Debiti per forniture e prestazioni			
- verso terzi		1,920,031	1,333,845
Debiti onerosi a breve termine			
- verso terzi		4,205,551	6,900,000
- verso medici		410,000	0
Altri debiti			
- verso terzi		2,798,350	1,527,483
- verso azionisti, soci e organi		263,437	166,576
Accantonamenti a breve termine		59,981	120,265
Ratei e risconti passivi		238,906	385,363
		<u>9,896,256</u>	<u>10,433,532</u>
Capitale di terzi a lungo termine			
Debiti onerosi a lungo termine		10,450,000	7,550,000
		<u>10,450,000</u>	<u>7,550,000</u>
		<u>20,346,256</u>	<u>17,983,532</u>
Capitale proprio			
Capitale azionario		2,000,000	2,000,000
Riserva legale da utili			
- Riserva legale generale da utili		74,891	74,891
Perdite accumulate			
- Perdita di bilancio			
Perdite riportate		-129,434	-78,732
Perdita d'esercizio		-352,973	-50,702
		<u>1,592,484</u>	<u>1,945,457</u>
		<u>21,938,740</u>	<u>19,928,989</u>




Conto economico	Allegato	2018	2017
		CHF	CHF
Ricavi da diarie	1.7	23,513,863	24,233,252
Altre prestazioni mediche		5,592,440	6,066,576
Servizi specializzati		1,833,939	1,883,979
Onorari medici		1,782,117	1,702,458
Ricavi da prestazioni fornite al personale e a terzi		262,307	355,008
Altri ricavi d'esercizio		1,132,533	1,139,668
Ricavi d'esercizio		34,117,199	35,380,941
Costi del personale		-20,321,995	-21,574,548
Onorari medici		-3,364,863	-3,316,655
Fabbisogno medico		-5,904,898	-6,382,824
Generi alimentari ed economia domestica		-677,749	-704,643
Energia, acqua e manutenzione		-1,656,233	-1,599,371
Leasing		-216,608	-193,208
Noleggio e affitti		-320,823	-201,240
Costi amministrativi		-1,069,026	-1,033,607
Costi diversi d'esercizio		-397,239	-377,726
Ammortamenti e rettifiche di valore sulle poste dell'attivo fisso		-1,117,696	-1,218,139
Costi d'esercizio		-35,047,130	-36,601,961
Perdita lorda		-929,931	-1,221,020
Ricavi finanziari		7,540	8,751
Costi finanziari		-153,601	-138,228
Ricavi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili		822,809	1,433,115
Costi straordinari, unici o relativi ad altri periodi contabili		-37,480	-71,021
Perdita / utile prima delle imposte		-290,663	11,597
Imposte dirette		-62,310	-62,299
Perdita d'esercizio		-352,973	-50,702




Allegato del conto annuale 2018

1. Informazioni sui principi applicati nel conto annuale

1.1 Aspetti generali

Il presente conto annuale è stato allestito secondo le disposizioni della legge svizzera relative alla contabilità commerciale e alla presentazione dei conti (Titolo 32esimo del Codice delle Obligazioni). I principi per l'allestimento del conto annuale applicati non prescritti dalla legge sono descritti qui di seguito. A questo proposito bisogna tenere in considerazione il fatto che, per garantire durevolmente la prosperità dell'impresa, la Società ha la possibilità di costituire e sciogliere delle riserve latenti.

1.2 Mezzi liquidi

I mezzi liquidi comprendono averi in cassa, conti correnti bancari e postali. Tali poste di bilancio vengono valutate al loro valore nominale.

1.3 Scorte

La valutazione delle rimanenze è effettuata al costo di acquisto o, se inferiore, al valore netto di mercato.

1.4 Immobilizzazioni materiali e immateriali

La presentazione a bilancio degli attivi materiali e immateriali avviene secondo il criterio del costo al netto degli ammortamenti cumulati.

1.5 Valutazione dei crediti e dei debiti

I crediti e i debiti sono iscritti a bilancio al loro valore nominale. In caso di perdite prevedibili gli stessi verranno svalutati tramite la creazione di un fondo.

1.6 Operazioni di leasing

Clinica Santa Chiara SA ha in essere 4 contratti di leasing finanziario le cui rate vengono rilevate quale costo a conto economico.

1.7 Contabilizzazione dei ricavi

Essendo Clinica Santa Chiara SA un'azienda erogante prestazione di servizi, i ricavi vengono rilevati dopo che la prestazione è giunta al termine, vale a dire quando l'ammontare del ricavo può essere valutato correttamente ed i costi sostenuti per il completamento della prestazione sono valutati in modo certo.

Nello specifico, la fattura riferita a pazienti degenti può essere emessa al più presto dopo 18 giorni dalla dimissione del paziente.

Per quanto riguarda i pazienti che stazionano presso la Clinica per un periodo intercorrente di due anni, il ricavo per le prestazioni effettuate viene suddiviso sulla base del grado di completamento (espresso in giornate di cura) della prestazione sanitaria.



Allegato del conto annuale	2018	2017
	CHF	CHF

3. Altre informazioni prescritte dalla legge

3.1 Posti di lavoro a tempo pieno

La media annua del numero dei posti di lavoro a tempo pieno per l'esercizio corrente e per l'esercizio precedente non supera le 250 unità.

3.2 Saldo dei debiti derivanti da contratti di leasing e di affitto

I debiti derivanti da contratti di leasing e di affitto con durata residua di oltre dodici mesi o senza possibilità di disdetta entro dodici mesi dalla data di chiusura del bilancio mostrano le seguenti scadenze:

Fino a 1 anno	405,804	109,209
1-5 anni	1,361,447	230,344
oltre 5 anni	166,385	0
	1,933,636	339,553
	1,933,636	339,553

Questi importi includono i pagamenti relativi ai contratti di leasing analoghi alla vendita e di affitto e ad altri contratti di leasing, fino alla scadenza del contratto o rispettivamente del periodo di disdetta.

3.3 Importo totale degli attivi utilizzati a garanzia dei debiti dell'impresa, come pure degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà

Crediti per forniture e prestazioni	4,965,534	4,110,797
	4,965,534	4,110,797

I titoli ipotecari, per un totale di CHF 17,520,000, sono stati dati in garanzia a Cornèr Banca SA.

3.4 Eventi importanti successivi alla data di chiusura del bilancio

Nessun evento importante si è registrato successivamente alla data di chiusura del bilancio.

3.5. Presentazione dei conti delle grandi imprese (Art. 961 CO)

La società al 31 dicembre 2018 non è considerata una grande impresa ai sensi dell'art. 961 CO. Pertanto non è tenuta ad allestire un conto dei flussi di tesoreria, una relazione annuale e a fornire indicazioni supplementari nell'allegato.